

L'HIVER au Québec

Wakati wa baridi apa Québec

Comment bien s'habiller en hiver au Québec ?
Jinsi ya kuvaa vizuri wakati wa baridi apa Quebec

Au quotidien,
Ki la siku

Une écharpe (par-dessus le
manteau)
Kitambaa (ku shingo)



Un bonnet
Kofia la baridi



Des gants
Glavu mikononi

Et surtout,
Na haswa

Des bottes d'hiver
Buti za baridi



Un manteau d'hiver
Kanzu la baridi



1

Regarde la température avant d'aller
dehors.

Tazama hali ya joto kabla ya kutoka inje

2

Calcule combien de temps tu vas
rester dehors (l'attente du bus, le
temps de marche, la durée de
l'activité, etc.)

Hesabu muda gani utamaliza nje
(kusubiri basi, muda wa kutembea,
muda wa shughuli, na kazila).

3

Choisis tes vêtements en
conséquence des deux autres points.
Chagua nguo zako kufatiyana na izo
alama mbili.

Et en dessous du manteau ?
Na ndani ya kanzu la baridi?

Un pull chaud (+ T-shirts)
Sweta ya kukinga baridi



Pantalons chaud (+ un legging)
Surwali ya kukinga baridi



Des chaussettes chaudes (ou 2 paires de chaussettes)
Soksi za kukinga baridi (ao soksi mbili moya juu ya ingine)



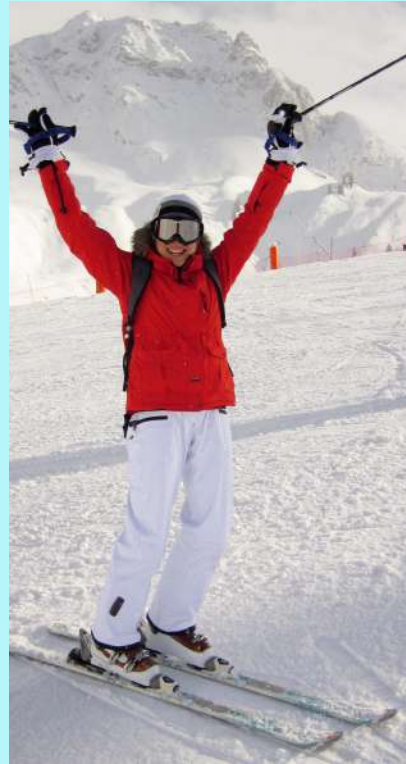
Si tu es dehors, que tu as déjà très froid et que tu ne trouves pas de moyens de transport : appel un taxi ! Avoir toujours un numéro de taxi avec toi peut te sauver la vie.

Ikiwa uko nje, tayari uko baridi sana na huwezi kupata njia ya usafiri: ita taxi! Kuwa na nambari ya taxi kila wakati inaweza kuokoa maisha yako

Si tu n'as pas de téléphone : va dans un dépanneur (ouvert 24 h/24) : demande à la personne à la caisse d'appeler un ami ou un taxi. Ikiwa hauna simu: nenda kwenye duka inalokuwa wazi (fungua masaa 24 kwa siku): muulize mtu kwenye duka akusahidiye kupigiya simu rafiki wala taxi.

Si tu es en danger à cause du froid : demande de l'aide aux personnes autour de toi! En cas d'urgence : tu peux appeler le 911. Ikiwa uko katika hatari kutokana na baridi: Lomba msaada watu walio karibu nawe ! Katika hali ya dharura: unaweza kupiga simu 911.

Si tu fais une activité dehors, n'oublie pas d'apporter :
Ikiwa unafanya shughuli nje, usisahau Kutoka na:



Un sous-pull
Sweta ya ndani

Des pantalons de neige
Suruwali ya snow

Une couverture de survie
Blanketi ya kujikingia wakati wa shida

Des chauffe-mains à mettre dans les gants et les bottes

Hita la kuweka katika glavu na buti

L'hiver commence très tôt au Québec : dès le mois d'octobre les températures peuvent aller dans le négatif. Aussi, même s'il ne neige pas dehors, il peut faire très froid !

Wakati wa kibaridi hufika mbiyo Québec : kuanza mwezi wa kumi baridi hali ya hewa inaweza wenda cini ya zero. Hata snow haianguki inje, hali ya hewa inawezakuwa ya baridi sana!



La Courtoisie



Ressource Espace Familles

Centre
de services scolaire
des Découvreurs
Québec

Table
Familles
secteur Ouest

VIE DE QUARTIER
NOTRE-DAME-DE-FOY